

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО ВГУ)**

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
немецкой филологии



доц. Молчанова Л.В.
13.05.2025г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.01 Технологии электронного
обучения иностранным языкам**

- 1. Код и наименование направления подготовки/специальности:**
45.03.02— Лингвистика
- 2. Профиль подготовки/специализации:** Теория и методика преподавания иностранных языков и культур. Немецкий язык
- 3. Квалификация (степень) выпускника:** бакалавр
- 4. Форма обучения:** очная
- 5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** Кафедра немецкой филологии
- 6. Составители программы:** Корнева Е.В., кандидат филол. наук, доцент, Ракитина О.Н., кандидат филол. наук, доцент.
- 7. Рекомендована:** Ученым советом факультета РГФ, 18.04.25 протокол N 8
- 8. Учебный год:** 2028-2029 **Семестр(-ы):** 7

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью учебной дисциплины: является знакомство студентов с теоретическими и практическими основами использования технологий электронного обучения в преподавании иностранных языков. В рамках курса предполагается решить следующие задачи:

- Ознакомить студентов с основными принципами и положениями организации электронного обучения иностранным языкам;
- показать основные технологии электронного обучения иностранным языкам (кейс-технологии, веб-квест и т.д.)
- сформировать умения самостоятельной работы с инновационными технологиями обучения иностранным языкам.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина является дисциплиной по выбору вариативной части Блока 1 для

профиля «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»;

базируется на знаниях, умениях и компетенциях, полученных в рамках дисциплин

Б.В.07 «Интернет-ресурсы в практике преподавания иностранного языка», БЗ.В.05

«Лингводидактические основы обучения иностранным языкам».

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами их достижения)

Код	Название компетенции	Код (ы)	Индикаторы	Планируемые результаты обучения
ПК-2	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области	ПК-2.1	Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в	Знать: современные методики и технологии обучения иностранным языкам, в том числе информационные Уметь: уметь применять

	обучения иностранным языками культурам в учреждениях дошкольного, начального, среднего, основного общего и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования		рамках современных образовательных, в том числе информационных-коммуникационных технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов	современные методики и технологии обучения иностранным языкам, в том числе информационные, учитывая уровень владения языком обучающегося Владеть: современными методиками проектирования курсов с использованием технологий электронного обучения
		ПК-2.2	Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий, и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей	Знать: основные этапы развития методики обучения иностранным языкам; отечественные и зарубежные уровни владения иностранными языками; содержание и структуру системы обучения иностранным языкам. Уметь: использовать учебники, учебные пособия и другие обучения. дидактические материалы по иностранному языку для

				разработки новых учебных материалов по определенной теме; с учетом этапа и профиля обучения; анализировать и оценивать индивидуально-психологические особенности учащихся, осуществлять экспертную оценку современных учебников и учебных пособий по иностранным языкам. Владеть: средствами и методами профессиональной деятельности учителя/преподавателя иностранного языка (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий), а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и обучения иностранным языкам
		ПК-2.3	Осуществляе т оценку	Знать: основные принципы организации

			сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий.	контроля и оценивания образовательных результатов обучающихся Уметь: применять инструментарий и методы диагностики сформированности способности к межкультурной коммуникации, уровня владения иностранным языком, в том числе используя современные информационно-коммуникационные технологии Владеть: навыками применения методов контроля и оценки образовательных результатов обучающихся

12. Объем дисциплины в зачетных единицах 72 час. — 2 ЗЕТ
Форма промежуточной аттестации – зачет в 6 семестре.

13. Трудоемкость по видам работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		
	Всего	В том числе в интерактивной форме	По семестрам: 6 семестр
контактные занятия	26		26

практические	26		26
Самостоятельная работа	46		46
Форма промежуточной аттестации			зачет
Итого:			72

13.1 Содержание дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Модели электронного обучения	Обзор основных моделей ДО. Интеграция очных и дистанционных форм обучения
2-3	Проблемы организации электронного обучения	Программные средства оболочки для создания курсов ДО. Организация процесса создания дистанционного курса в вузе. Педагогические и психологические особенности организации ДО.
4-5	Работа в системе Moodle, файлообменные ресурсы	Знакомство с виртуальной обучающей средой Moodle. Возможности использования системы при организации ДО.
6-9	Учебная разработка курса «Eine gelungene Bewerbung» с применением инф.-ком. технологий	Подбор текстового, аудио-, видеоматериала в интернете, специальной немецкоязычной литературе. Способы его организации, презентации обучаемым, публикации в системе MOOdle, файлообменных ресурсах (например, mydrive.ch), другие формы работы с ним.
10-11	Разработка веб-квеста и системы критериев для его оценивания 10-11	Понятие веб-квеста, знакомство с методическими рекомендациями по подготовке занятия, анализ имеющихся веб-квестов. Разработка собственного занятия с использованием технологии веб-квеста и критериев его оценивания
	Итоговые занятия	Презентация студентами

12-13	12-13	самостоятельных разработок серии дистанционных занятий по определенной теме.
-------	-------	--

13.2 Темы (разделы) дисциплины и виды занятий:

№	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий		
		практические	самостоятельная работа	всего
1	Модели электронного обучения	2	2	4
2-3	Проблемы организации электронного обучения	4	6	10
4-5	Работа в системе Moodle, Googleclassroom, файлообменные ресурсы	4	10	14
6-9	Учебная разработка курса «Eine gelungene Bewerbung» с применением инф.-ком.	8	18	26
10-11	Разработка веб-квеста и системы критериев для его оценивания	4	4	8
12-13	Итоговые занятия	4	6	10
	Итого:	26	46	72

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Дисциплина предполагает, что обучающиеся уже в достаточной степени владеют навыками работы на компьютере, умеют работать в сети Интернет. Обучающимся необходимо освоить основные понятия E-Learning; получить, выполняя практические задания, базовые знания о преподавании иностранных языков с использованием информационно-коммуникационных технологий, о создании и планировании онлайн-курса, навыки подбора дидактического материала, разработки систем оценивания.

15.Перечень учебной литературы, ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины:
а) основная литература

№	Источник
1	Берлинер Э. М. Обучение в России и за рубежом. Образовательные ресурсы Интернета [справочное пособие] / Э. М. Берлинер, И. Б. Глазырина. – Москва : Дрофа, 2009. – 333 с.
2	Зубов А. В. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам : учебное пособие [для студентов вузов] / А. В. Зубов, И. И. Зубова. - Москва : Академия, 2009. – 140 с

б) дополнительная литература:

№	источник
	Красильникова В.А. Использование информационных и коммуникационных технологий в образовании : учебное пособие / В.А. Красильникова. – Москва :Директ-ЭБС
	Технологии электронного обучения : учебное пособие / А. В. Гураков, В. В. Кручинин, Ю. В. Морозова, Д. С. Шульц . - Томск : ТУСУР, 2016. - 68 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480813 (дата обращения: 19.01.2021).
	Днепровская Н. В. Открытые образовательные ресурсы / Н. В. Днепровская, Н. В. Комлева. - 2-е изд., испр. - Москва : Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016. - 140 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428994 (дата обращения: 19.01.2021).

	ЭБС (университетская библиотека онлайн) https://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red
	Moodle http://edu.vsu.ru/course
	MOOC www.coursera.org https://www.khanacademy.org/ www.edx.org https://openedu.ru/

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

№	Источник
1	Титова С.В. Мобильное обучение сегодня: стратегии и перспективы. //Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2012. №1. С.9-23.
2	Полат Е.С. Модели дистанционного обучения URL: http://www.hr-portal.ru/article/modeli-distancionnogo-obucheniya-polat-es
3	Титова С.В. Цифровые технологии в языковом обучении: теория и практика/ С.В.Титова. – Москва: Эдитус, 2017.- 240 с.

17. Информационные технологии, используемые при для реализации учебной дисциплины, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы (при необходимости)

1. Неисключительные права на ПО Dr. WebEnterpriseSecuritySuite комплексная защитаDr. WebDesktopSecuritySuite.
 2. Программное обеспечение MicrosoftWindows
 3. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных Антиплагиат.Вуз.
 4. PowerPoint, облачный сервис Prezi,
 5. Виртуальная доска для совместной работы Padlet, Miro
 6. Сервисы видеоконференций Skype, Zoom, BBB
- При реализации дисциплины используются элементы электронного обучения и дистанционные образовательные технологии.

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Проектор BenqMW-523, экран проекционный, компьютерный класс с

выходом

в Интернет: компьютеры Asus H81m-Plus (11 шт).

А. 51: 16 компьютеров с выходом в интернет, мультимедиа-проектор, экран

проекционный, DVD-плеер

А. 108: мультимедиа-проектор, экран, компьютер с выходом в интернет

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций.

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется

содержанием следующих разделов дисциплины:

№	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Оценочные средства
1	Модели электронного обучения. Проблемы организации электронного обучения Системы Moodle, Googleclassroom	ПК-2	Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных, в том числе информационных коммуникационных технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов	Подготовка реферата и выступление с докладом по теме реферата
2	Учебная разработка курса «Eine gelungene Bewerbung» с применением инф.-ком. технологий Разработка веб-квеста	ПК-2	Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий, и	Практическая работа 1

			других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения. (ПК-2.2)	
3	Разработка веб-квеста и критериев его оценки	ПК-2	Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий. (ПК-2.3)	Практическая работа ²
	Промежуточная аттестация	Зачет		Разработка занятия по иностранному языку с применением электронных технологий по заданной теме

20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1 Текущий контроль успеваемости

Оценка знаний, умений и навыков, характеризующая этапы формирования компетенций в рамках изучения дисциплины осуществляется в ходе текущей и промежуточной аттестаций. Текущая аттестация проводится в соответствии с «Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета». Оценочными средствами текущей аттестации являются задания в рамках практических работ 1 и 2.

Перечень практических заданий

1. Учебная разработка дистанционного курса «EinzelungenBewerbung», включающая следующие практические задания: подбор и презентация текстового, аудио- и видеоматериалов по теме курса с учетом уровня владения иностранным языком возможной целевой группы, подготовка глоссария с гиперссылками для видеосюжетов, разработка тестовых заданий.
2. Разработка веб-квеста и выработка критериев его оценки .

Перечень возможных тем рефератов

1. Место дистанционного обучения в деятельности учителя
2. Современные методики и технологии обучения иностранному языку
3. Дистанционный курс: критерии оценки
4. Обучающие платформы (Moodle, Eliademy, Googleclassroom и др.) и их возможности
5. Wiki – технологии в обучении иностранным языкам
6. Сервисы Web 2.0/3.0 в практике преподавания иностранных языков
7. Геймификация в преподавании иностранных языков
8. Веб-квесты как способ активизации учебной деятельности
9. Формы учебного взаимодействия учителя и учеников при применении технологий электронного обучения.
10. Проектирование урока с использованием технологий электронного обучения

Практические задания текущей аттестации выполняются во время аудиторной и самостоятельной работы дома, затем презентуются в аудитории с дальнейшим обсуждением на занятиях.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используются

следующие показатели:

1. Умение работать со стандартными компьютерными программами, навыки работы с обучающими платформами Moodle, GoogleClassroom.

2. Владение современными методиками проектирования курсов для электронного обучения иностранным языкам.

3. Умение оценивать результаты деятельности обучающихся.

Для оценивания реферата (доклада) используются следующие критерии:

1. Полнота и глубина раскрытия темы

2. Умение систематизировать и структурировать материал

3. Умение сопоставлять различные точки зрения, обобщать, аргументировать

4. Наличие авторской позиции, самостоятельность суждений

5. Владение терминологией и культура изложения
6. Презентация материала, поддержание контакта с аудиторией во время устного выступления.

20.2 Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине включает разработку серии занятий с использованием технологий электронного обучения. Для оценивания

результатов обучения используются следующие показатели: Умение работать со

стандартными компьютерными программами, навыки работы с обучающими

платформами Moodle, GoogleClassroom. Владение современными методиками

проектирования курсов для электронного обучения иностранным языкам. Умение

оценивать результаты деятельности обучающихся. Для оценивания результатов

обучения на зачете используется – «зачтено», «не зачтено».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения

Зачтено

Практическое задание по созданию серии дистанционных занятий (модуля) на платформе Moodle или GoogleClassroom выполнено полностью, четко сформулированы цели и задачи дистанционного курса (занятий), используются разнообразные формы подачи материала (текстовый, аудиовизуальный), ясное и логичное изложение материала (практически без ошибок) и наличие пояснений в модуле, удобный алгоритм, наличие разнообразных форм контроля, интерактивность. Студент учитывает уровень владения иностранным языком обучающегося.

Не зачтено

Практическое задание не выполнено полностью или содержит существенные ошибки: не цели курса, изложение материала нелогично, отсутствуют необходимые пояснения, не продуманы

формы контроля, материал содержит языковые и/или речевые ошибки. Задания, предлагаемые в модуле, не учитывают уровень владения иностранным языком обучающегося.